

# Žádost o informace

Úřad městské části Praha 17

Žalanského 291/12b  
163 00 Praha - Řepy

V Praze dne 30.6.2018

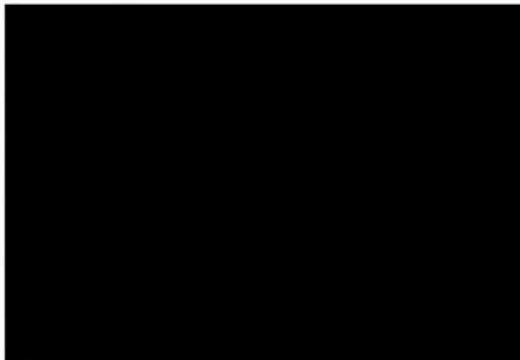
Dobrý den,

ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, vás tímto žádám o poskytnutí následujících informací:

1. Žádám kopie zvukových záznamů ze Zasedání zastupitelstva Městské části Praha 17:  
20. zasedání dne 20.9.2017, 21. zasedání dne 13.12.2017, 22. zasedání dne 24.1.2018, 24. zasedání dne 18.4.2018, 25. zasedání dne 27.6.2018.  
Žádám tyto kopie v neupravené podobě, kompletní zvukové záznamy z uvedených zasedání. Dle Jednacího řádu Městské části Praha 17 ze dne 17.12.2014 jsou zvukové záznamy ukládány po dobu čtyř let, tedy předpokládám, že jsou občanům k dispozici, jiné úřady měst (např. Benešov) tyto dokonce dávají k dispozici na internetové stránky obce. Na 25. zasedání jsem obdržela ústní odpověď (bohužel mimo zápis rozhodnutím starostky), že snad by mi mohly být poskytnuty záznamy zredukované o některé části, které by mohly být „citlivými“ údaji. S tímto však zásadně nesouhlasím, zasedání zastupitelstva je vždy veřejné, a pokud se veřejně projednává za přítomnosti veřejnosti, pak není důvodu nijak zvukový záznam, který má být občanovi poskytnut, upravovat.
2. Žádám kopii Zápisu z kontroly MHMP OP PPR, která proběhla dne 16.11.2017. Jedná se o zápis, který měl předkládat J. Masopust na Zasedání zastupitelstva dne 13.12.2017, jak vyplývá ze zápisu z tohoto zasedání, bod jednání č. 15.

Ve smyslu § 17 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb. žádám o potvrzení předpokládané výše úhrady nákladů spojených s pořízením a poskytnutím kopií informací.

Pokud bude mé žádosti vyhověno, poskytnuté si vyzvednu osobně. Odpověď na mou žádost žádám odeslat cestou datové schránky.



Digitálně podepsal

Datum: 2018.06.30  
01:55:53 +02'00'



Městská část Praha 17  
Úřad Městské části Praha 17  
odbor Kancelář starostky  
Žalanského 291/12b  
163 02 Praha - Řepy

V Praze dne 16. 7. 2018

Čj.: ÚMČP17 010554/2018/KS/Mar

Adresát: [REDACTED]

### Oznámení o prodloužení lhůty pro vyřízení žádosti o poskytnutí informace

Oznamujeme Vám, že z níže uvedeného a označeného důvodu, se prodlužuje zákonná lhůta pro vyřízení Vaší žádosti o poskytnutí informace ve věci poskytnutí kopií zvukových záznamů ze Zasedání zastupitelstva Městské části Praha 17 a to:

I.

- 1/ 20. zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 ze dne 20. 9. 2017
- 2/ 21. zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 ze dne 13. 12. 2017
- 3/ 22. zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 ze dne 24. 1. 2018
- 4/ 24. zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 ze dne 18. 4. 2018
- 5/ 25. zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 ze dne 27. 6. 2018

II.

Kopii zápisu z kontroly MHMP OP PPR, který předkládal místostarosta p. Masopust na zasedání zastupitelstva 13.12.2017.

Lhůta se prodlužuje o dalších 10 dní.

- vyhledávání a sběr objemného množství požadovaných dat

Vyčíslení nákladů na poskytnuté informace:

**Z důvodu mimořádně rozsáhlého vyhledání informací činí náklady na vyhledávání a zpracování informace 5 000,-Kč.**

Výše uvedené náklady je možno hradit

převodem nebo složenkou na účet Městské části Praha 17 vedeného u ČS a.s. číslo účtu 19-2000700399/0800, variabilní symbol 010554 nebo

hotově v informační kanceláři ÚMČ Praha 17, Žalanského 291/12b Praha - Řepy

[REDACTED]  
Radka Kloučková

vedoucí Kanceláře starostky

**MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 17**

Žalanského 291  
163 02 Praha-Řepy ①





Úřad městské části Praha 17

Žalanského 291/12b  
163 00 Praha - Řepy

Vaše č.j. : ÚMČP17 010554/2018KS/Mar

**Stížnost na postup Úřadu Městské části Praha 17 při vyřizování žádosti o informaci dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.**

Touto stížností vyjadřuji nesouhlas s postupem a podávám stížnost na postup při vyřizování mé žádosti, konkrétně se jedná o částku nákladů na poskytnutí informace, a proti tomu, že vyčíslení nákladů není řádně zdůvodněno a není uvedeno poučení o možnosti podat proti požadavku úhrady nákladů za poskytnutí informace stížnost podle § 16a odst. 1 písm. d), ze kterého by bylo patrné, v jaké lhůtě lze stížnost podat, od kterého dne se tato lhůta počítá, který nadřízený orgán o ní rozhoduje a u kterého povinného subjektu se podává.

**Odůvodnění stížnosti:**

2.7.2018 byla cestou datové schránky Úřadu Městské části Praha 17 doručena má žádost o poskytnutí informace, viz příloha 1. Žádala jsem poskytnutí zvukových záznamů z pěti zasedání Zastupitelstva MČ Praha 17 a jeden dokument – kopii zápisu z kontroly MHMP OP PPR.

17.7.2018 jsem cestou datové schránky převzala odpověď, viz příloha č. 2, kdy lhůta k vyřízení mé žádost byla prodloužena o dalších 10 dní s odůvodněním, že se jedná o vyhledávání a sběr objemného množství požadovaných dat. Z důvodu mimořádně rozsáhlého vyhledání informací byly náklady vyčísleny na 5.000,- Kč.

Domnívám se, že došlo k porušení zákona ze strany MČ Praha 17, protože zcela chybí poučení o možnosti podat proti požadavku úhrady nákladů za poskytnutí informace stížnost.

Co se týká výše nákladů, s vyčíslením nesouhlasím, odporuje totiž § 17 zákona č. 106/1999 Sb – Hrazení nákladů, který říká, že výše nákladů nesmí přesáhnout náklady spojené s pořízením kopií, opatřením technických nosičů dat a s odesláním informací žadateli. Povinný subjekt může sice vyžádat i úhradu za mimořádně rozsáhlé vyhledání informací, nedomnívám se však, že přepokopování pěti zvukových záznamů, které předpokládám nejsou složitě dohledatelné – jedná se o záznamy ze zasedání z období září 2017 až červen 2018, tedy nikoliv archivních, a

předpokládám jsou uloženy elektronicky v kanceláři tajemníka úřadu, a jejich přenesení na CD nosič může časově obnášet několik minut či desítek minut maximálně, a kopie několika málo stran zápisu z kontroly také jistě nezabere hodiny času pracovníka úřadu.

Jsem přesvědčena o tom, že částka nákladů 5.000,- Kč za požadované informace byla účelově stanovena tak, aby mne odradila od získání těchto informací.

Jako zdůvodnění mé úvahy o protiprávní, a dovoluji si tvrdit i nemorální částce nákladů na mnou požadované informace cituji Instrukce Ministerstva spravedlnosti ČR ze dne 14. 7. 2011, č. j. 286/2011-OT-OSV, kterou se stanoví sazebník úhrad za poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů: : ...“Pokud je poskytnutí informace spojeno s mimořádně rozsáhlým vyhledáváním informací, stanoví se výše úhrady za každou hodinu vyhledávání jedním pracovníkem na 200,- Kč. V případě mimořádně rozsáhlého vyhledávání informací více pracovníky je výše úhrady dána součtem částek připadajících na každého pracovníka... Za pořízení kopie formátu A4 a) jednostranná - 2,- Kč b) oboustranná - 3,- Kč...Za 1 kus CD, pokud tuto formu vyžaduje žadatel - 10,- Kč....Náklady za použitou nebo požadovanou poštovní službu se hradí ve výši skutečných nákladů dle platného ceníku použitého provozovatele poštovních služeb. Náklady na balné se nehradí...”.

Předpokládala bych, že poskytnutí mnou požadovaných informací je běžnou činností úřadu, kdy navíc jsem občan s trvalým pobytem na Praze 17, a tedy náklady dle zákona by neměly přesáhnout náklady spojené s pořízením kopií, opatřením technických nosičů dat a s odesláním informací, tedy dle mého mínění cca 100,- Kč.

Pokud bude rozhodnuta má stížnost nadřízeným orgánem Městské části Praha 17 tak, že skutečně se jedná o mimořádný objem dat, pak ale nepovažuji za reálné, aby se jednalo o práci v rozsahu 25 hodin, kdy by bylo možno účtovat náklady 5000,- Kč.

Žádám tímto o zjednání nápravy.

V Praze dne 18.7.2018

Digitálně podepsal

Datum: 2018.07.18 21:12:10  
+02'00'

Příloha 2x : Příloha č. 1 : Žádost o poskytnutí informace, žadatel [redacted], adresát ÚMČ Praha 17. Příloha č. 2: Odpověď ÚMČ Praha 17.

Odesláno cestou datové schránky 1) Úřadu Městské části Praha 17, 2) Magistrát hlavního města Prahy.



**MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 17  
ÚŘAD MĚSTSKÉ ČÁSTI  
Odbor Kancelář starostky**



Vaše značka

Naše značka  
Č. j.: ÚMČP17  
011332/2018/KT/Sal

Vyřizuje / linka  
Khollová/545


Datum  
23. 07. 2018

**Stížnost na postup Úřadu Městské části Praha 17 při vyřizování žádosti o informaci - rozhodnutí**

Úřad Městská část Praha 17 na základě stížnosti výše jmenované ze dne 18. července 2018 na postup Úřadu Městské části Praha 17 při vyřizování žádosti o informaci podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, ruší napadené oznámení ze dne 16. července 2018, čj. ÚMČP17 010554/2018/KS/Mar, v části „Vyčíslené náklady na poskytnuté informace“, čímž v rámci autoremedury stížnosti v plném rozsahu vyhovuje.

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 30 dnů od jeho doručení stížnost u Úřadu Městské části Praha 17. O této stížnosti rozhoduje nadřízený orgán, tj. Magistrát hlavního města Prahy.

  
Radka Khollová  
vedoucí odboru Kancelář starostky

  
**MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 17**  
Žalanského 291  
163 02 Praha-Řepy ①

**Na vědomí**

Magistrát hlavního města Prahy  
Mariánské náměstí č. 2  
110 01 Praha 1  
ISDS: 48ia97h







**MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 17  
ÚŘAD MĚSTSKÉ ČÁSTI  
Odbor Kancelář starostky**



Vaše značka

Naše značka  
Č. j.: ÚMČP17  
011332/2018/KT/Sal

Vyřizuje / linka  
Khollová/545

Datum  
23. 07. 2018

**Žádost o poskytnutí informace – rozhodnutí o částečném odmítnutí**

Poskytnutí informace v části žádosti ze dne 30. června 2018 o poskytnutí kopie zvukových záznamů v neupravené podobě, kompletní, z 20., 21. a 22. zasedání Zastupitelstva Městské části Praha 17 se podle § 11 odst. 1 zákona č. 106/2000 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, per analogiam legis, ve spojení s čl. 5 odst. 1 písm. b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), odmítá. V ostatním se žádosti o poskytnutí informace vyhovuje.

Odůvodnění:

Úřad Městské části Praha 17 obdržel výše specifikovanou žádost o poskytnutí informace. Povinný subjekt je právního názoru, že vyhověním žádosti ze dne 30. června 2018 o předání kopií zvukových záznamů ze zasedání Zastupitelstva Městské části Praha 17 ze dne 30. června 2018 by mohlo dojít k porušení článku 5 odst. 1 písm. b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), podle něhož osobní údaje musí být shromažďovány pro určité, výslovně vyjádřené a legitimní účely a nesmějí být dále zpracovávány způsobem, který je s těmito účely neslučitelný.

Podle článku 4 odst. 1 tohoto předpisu „osobními údaji“ se rozumí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě; identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.

Podle článku 4 odst. 2 se „zpracováním“ rozumí jakákoliv operace nebo soubor operací s osobními údaji nebo soubory osobních údajů, který je prováděn pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů, jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování,

uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoli jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení.

Podle čl. 5 odst. 1 písm. b) osobní údaje musí být shromažďovány pro určité, výslovně vyjádřené a legitimní účely a nesmějí být dále zpracovávány způsobem, který je s těmito účely neslučitelný.

Účel pořizování nahrávky, v jejímž rámci dochází k zpracování osobních údajů, v úvodu každého zasedání Zastupitelstva Městské části Praha 17 výslovně vyjadřuje předsedající, a to za účelem pořízení zápisu. Jakékoli jiné zpřístupnění s tímto výslovně vyjádřeným účelem neslučitelné je proto nepřipustné, neboť by bylo porušením výše uvedeného článku 5 odst. 1 písm. b) citovaného Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU). Je třeba totiž mít na zřeteli, že byť zasedání zastupitelstva městské části hlavního města Prahy je veřejné, vystupují na něm kromě členů zastupitelstva, zaměstnanců městské části a jí zřízených nebo založených organizací další občané, kteří jsou zpravidla identifikovatelní, mají nárok na ochranu svých osobních údajů a nedali souhlas k jejich zpřístupnění třetím osobám.

Zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, pro případ, že poskytnutím informace by došlo k porušení výše specifikovaného Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) sice explicitně nestanoví omezení práva na informace, avšak podle čl. 10a Ústavy České republiky č. 1/1993 Sb., ve znění pozdějších předpisů, mezinárodní smlouvou mohou být některé pravomoci orgánů České republiky přeneseny na mezinárodní organizaci nebo instituci. Takovou smlouvou je Smlouva o Evropské unii, k níž Česká republika přistoupila. Z toho vyplývá, že v České republice jakožto členu se nařízení Evropské unie platí automaticky, a to okamžitě po jejich vstupu v platnost, aniž by se musela transformovat do vnitrostátního práva. Jsou závazná v celém rozsahu pro všechny země EU a mají přednost před zákony členského státu. Podle zásady „lex superior derogat inferiori“ („zákon vyšší ruší zákon nižší“) je třeba v případě nesouladu ustanovení zákona č. 106/1999 Sb. dát přednost výše citovanému Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU).

Úřad Městské části Praha 17 je připraven poskytnout požadované informace, avšak tak, že ve zvukových záznamech ze zasedání Zastupitelstva Městské části Praha 17 budou anonymizovány osobní údaje. Za provedení anonymizace by v takovém případě Úřad Městské části Praha 17 požadoval úhradu nákladů, jejíž výše se předběžně odhaduje na 5.000,- Kč. Pokud žadatel požádá o poskytnutí zvukových záznamů ze zasedání Zastupitelstva Městské části Praha 17 upravených tak, aby byly anonymizovány osobní údaje, Úřad Městské části Praha 17 doručí žadateli oznámení, z něhož bude zřejmé, na základě jakých skutečností a jakým způsobem byla výše úhrady povinným subjektem vyčíslena.

#### Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení u Úřadu Městské části Praha 17. O této stížnosti rozhoduje nadřízený orgán, tj. Magistrát hlavního města Prahy.

Radka Khollová  
vedoucí odboru Kanclářský

PRÁHA 17

Žalanského 291

150 002 Praha-Řepy

Městská část Praha 17, Úřad městské části, Žalanského 291/12b, 163 02 Praha 6

Tel: +420 234 683 111, e-mail: [podatelna@praha17.cz](mailto:podatelna@praha17.cz)

Městská část Praha 17  
Úřad Městské části Praha 17  
odbor Kancelář starostky  
Žalanského 291/12b  
163 02 Praha - Řepy

V Praze dne 26. 7. 2018

Čj.: ÚMČP17 011760/2018/KS/Mar

Adresát: [REDACTED]

### Oznámení o vyřízení žádosti

Oznamujeme Vám, že Vaše žádost o poskytnutí informace, bod 2., kde žádáte o kopii Zázpisu z kontroly Odboru evropských fondů Magistrátu hl. m. Prahy, předkládanou na zasedání zastupitelstva dne 13.12.2017 panem místostarostou Masopustem, byla vyřízena.

Tato informace Vám bude vydána způsobem, který jste uvedla ve Vaší žádosti o poskytnutí informace bez nároku na finanční úhradu.

Příloha

[REDACTED]  
Radka Khollová

vedoucí Kanceláře starostky  
[REDACTED]

MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 17  
Žalanského 291  
163 02 Praha-Řepy ①





Městská část Praha 17  
Jiří Masopust  
Žalanského 291/12b  
163 00 Praha - Řepy

Praha 13. 12. 2017

## Žádost o předložení dokladů a poskytnutí informace

Vážený pane,

s odvoláním na § 8 písm. c) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole, v platném znění, a na níže uvedené pověření ke kontrole Vás žádám o předložení těchto dokladů a poskytnutí informace:

Číslo	1
Popis	Příjemce je dle Smlouvy zavázán naplňovat projektové indikátory. Z předložených dokumentů k závěrečné zprávě o realizaci není prokázáno naplnění indikátorů 50005 „Kapacita podpořených zařízení péče o děti nebo vzdělávacích zařízení pro děti do 3 let“ – cílová hodnota 30 osob a 50001 „Kapacita podporovaných zařízení péče o děti nebo vzdělávacích zařízení“ – cílová hodnota 30 osob.
Odkaz na dokumenty	Smlouva o financování ze dne 13. 12. 2016, článek V., odst. 18
Způsob doložení	Prokažte vhodným dokumentem splnění vytvoření nové kapacity zařízení 30 osob.
Dopad na způsobilost výdajů	V případě nedoložení krácení až ve výši 2/6 předložených a schválených způsobilých výdajů dle Stanovení snížených odvodů a méně závažných porušení smlouvy (příloha 1, bod 2).

Číslo	2
Popis	Příjemce je dle Smlouvy zavázán respektovat podmínky vycházející z Výzvy. Pro skupinu aktivit A je splněním účelu projektu provozování péče o děti do 3 let dle zákona o dětské skupině č. 247/2014 či zákona 561/2004 (školský zákon). Dle další podmínky výzvy lze podpořit i stávající zařízení provozovaná na základě živnostenského zákona č. 455/1991 Sb. za podmínky, že v průběhu realizace projektu dojde k transformaci na zařízení poskytující službu péče o děti dle zákona č. 247/2014 Sb., o poskytování služby péče o dítě v dětské skupině a o změně souvisejících zákonů. V předložených dokumentech nebylo doloženo, že je zařízení provozováno dle zákona o dětské skupině (např. výpisem z evidence dětských skupin MPSV). Vzhledem k tomu, že realizace projektu byla ukončena k 31. 3. 2017, měla do tohoto data proběhnout transformace na dětskou skupinu. Z dostupných informací toto neproběhlo.
Odkaz na dokumenty	Smlouva o financování ze dne 13. 12. 2016, článek VII., odst. 3 Výzva č. 1 k předkládání žádostí o podporu v rámci OPPIPR ČR, bod 4.1.1
Způsob doložení	Vysvětlení neplnění účelu poskytnutí podpory včetně návrhu na splnění podmínek stanovených výše.
Dopad na způsobilost výdajů	V případě nedoložení krácení ve výši 100 % z předložených a schválených způsobilých výdajů dle Stanovení snížených odvodů a méně závažných porušení smlouvy (příloha 1, bod 4.).





EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Praha – pól růstu ČR



Požadované doklady a informace prosím předložte do 22. 12. 2017.  
Doporučeným způsobem předání dokladů je zaslání prostřednictvím interní depeše na projektu člene kontrolní skupiny Ing. Anně Šnajdarové a vedoucí kontrolní skupiny Ing. Markétě Málkové.

Předem děkuji za spolupráci.

Identifikace kontroly:

Kontrolovaná osoba	Městská část Praha 17, Žalanského 291/12b, 163 00 Praha
Kontrolující subjekt	Hl. m. Praha, Magistrát hl. m. Prahy, odbor evropských fondů
Číslo pověření ke kontrole	1076
Název projektu	Dětské centrum osobního růstu v Psychosomatickém centru

S pozdravem



Digitálně podepsáno  
Jméno: Ing. Anna  
Šnajdarová  
Datum: 13.12.2017 14:21:23

.....  
Ing. Anna Šnajdarová  
člen kontrolní skupiny

